

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 11

Vorwort: Editorial
Autor: Brügger, Peter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Jusqu'à il y a quelques années seulement, le premier but sur mainte exploitation a été d'augmenter successivement la productivité afin de garantir un revenu suffisant. Aujourd'hui, l'augmentation de surplus dans bien des domaines et les mesures de politique agraire qui y sont liées – contingentements, adaptation insuffisante ou réduction des prix du producteur – exigent de la part de l'agriculteur de poursuivre différents objectifs très complexes. L'importance de la gestion d'entreprise sur l'exploitation augmente donc constamment. Il ne suffit plus de savoir comment atteindre un rendement maximal, il faut avant tout connaître les points forts de son exploitation et observer les conditions-cadre dictées par la politique agraire qui décident en toujours plus large mesure des résultats agricoles sur une année agraire. Une production optimale, la mise à profit de lacunes sur le marché et une baisse des frais par le biais de moyens de production optimaux sont les mots d'ordre qui caractérisent une telle «politique d'entreprise» agricole. L'agriculteur doit faire preuve d'un savoir exact et approfondi en ce qui concerne les relations d'économie d'entreprise et une comptabilité suivie permet des améliorations considérables.

Cette perspective offre, certes, des avantages, mais comporte aussi le risque que l'agriculteur ne s'oriente de manière peut-être unilatérale que du côté rentabilité. En fin de compte, l'économie d'entreprise n'est qu'un moyen pour mieux cerner un aspect particulier sur l'exploitation, l'aspect économique. N'oublions toutefois pas que la vie et le travail sur l'exploitation offrent de nombreux autres côtés qu'il s'agit de ne pas négliger. L'agriculteur qui, en fin d'année, a obtenu le meilleur rendement n'est pas, de prime d'abord, le meilleur paysan, mais celui qui, à côté d'un certain succès, a trouvé satisfaction et contentement dans sa tâche.

(trad. cs)

Peter Brügger

Illustration de couverture

Faucheuse à deux essieux avec râteau-faneur à courroies.
(Photo: Bû)

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Table des matières

| | |
|---|----|
| Editorial | 7 |
| TA-Spécial | |
| – La construction des fosses à purin | 8 |
| Actualités | |
| – TT88 – une prochaine étape dans la mécanisation sur terrains en pente | 13 |
| – Tirer plus efficacement – freiner en toute sécurité | 18 |
| Foires et expositions | |
| – Comptoir Suisse | 15 |
| Nouvelles des sections | |
| – Manifestations des sections | 21 |
| Courrier ASETA | |
| – Optimiser la mécanisation! | 22 |
| – Travail dominical – nécessité ou manque d'égards? | 25 |
| – Douze téléphériques procurés à des paysans de montagne! | 27 |
| Le marché des machines | 28 |
| Rédaction et régie des annonces | 26 |
| Liste des annonceurs | 28 |